



www.eschau.de

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:	08.00 – 12.00 Uhr	sowie Termine
Dienstag:	13.00 – 16.00 Uhr	nach individueller
Donnerstag:	13.00 – 18.00 Uhr	Vereinbarung

**Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0**    **E-Mail: rathaus@eschau.de**

Ausgabe Nr. 20 / 28.10.2020

Jahrgang 2020

## Verleihung der Ehrenplakette des Landkreises Miltenberg an Frau Andrea Völker und Herrn Otto Rummel



Von links: 1. Bürgermeister Gerhard Rüth, Frau Andrea Völker und  
Landrat Jens Marco Scherf (Herr Otto Rummel fehlt)

Im Rahmen einer Feierstunde am 10. Oktober 2020 im Landratsamt Miltenberg ehrte Landrat Jens Marco Scherf, in Anwesenheit von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth, **Frau Andrea Völker und Herrn Otto Rummel für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit mit der Ehrenplakette des Landkreises Miltenberg.**

Frau Völker erhielt die Auszeichnung für ihre Ehrenämter als Schriftführerin, Jugendleiterin, Sportwartin, Vorsitzende sowie Trainerin der Kunstradabteilung mit Augenmerk auf der Nachwuchsgewinnung, während ihrer über 45jährigen Mitgliedschaft im Radsportverein „Spessartperle“ e.V..

Herr Rummel erhielt die Auszeichnung als Präsident des Schützengaus Maintal seit 2007 für seinen überregionalen Einsatz bei Bayerischen Meisterschaften als Aufsicht der Sportler und Bindeglied beim Dachverband sowie für seine 29jährige Mitwirkung im evangelischen Pfarrgemeinderat Eschau. Da Herr Rummel verhindert war, wird die Überreichung der Ehrenplakette zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## **Rathaus Eschau geöffnet!**

Wir bitten Sie uns weiterhin nur in dringlichen und unaufschiebbaren Angelegenheiten und nach Möglichkeit nach vorheriger Terminvereinbarung zu besuchen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Marktverwaltung sind weiterhin telefonisch, per E-Mail oder auf dem Postweg für Sie erreichbar.

### Einlass

- Bitte klingeln und vor der Rathausstür warten
- Bitte grundsätzlich mit Terminvereinbarung
- Eintritt 1 Person pro Büroraum
- Zutritt nur mit Mund-Nasen-Schutzbedeckung
- Desinfektionsmittel im Eingangsbereich nutzen
- 1,50 Meter Mindestabstand wahren

### Ausgabe „Gelber Sack“

Ausgabe vor der Rathausstüre (Bitte nur 1 Rolle pro Haushalt)

### Allgemeine Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch und Freitag: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr  
Dienstag: 13:00 Uhr - 16:00 Uhr  
Donnerstag: 13:00 Uhr - 18:00 Uhr

### Erreichbarkeit Markt Eschau

**Postanschrift:** Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau

**E-Mail:** [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de) **Homepage:** [www.eschau.de](http://www.eschau.de)

**Telefon:** 0 93 74 / 97 35 - 0

**Sie erreichen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter direkt unter folgenden Telefon-Nummern:**

Einwohnermeldeamt / Passamt:	0 93 74 / 97 35 - 113
Standesamt / Friedhofswesen:	0 93 74 / 97 35 - 112
Geschäftsleitung:	0 93 74 / 97 35 - 121
Personalwesen / IuK:	0 93 74 / 97 35 - 123
Bauamt:	0 93 74 / 97 35 - 112
Bautechnik /	
Öffentliche Sicherheit und Ordnung:	0 93 74 / 97 35 - 128
Kämmerei:	0 93 74 / 97 35 - 118
Marktkasse:	0 93 74 / 97 35 - 116
Steuern und Abgaben / Gewerbewesen:	0 93 74 / 97 35 - 117
Öffentliche Veranstaltungen	0 93 74 / 97 35 - 126
Quartiersmanagement	0 93 74 / 97 35 - 125

**Auszug aus der Niederschrift  
über Sitzung des Ausschusses Bauen, Natur und Umwelt des Marktes Eschau  
am Donnerstag, 17.09.2020, in der „Elsavahalle“ Eschau)**

**Anwesenheitsliste**

Vorsitzender

1. Bürgermeister Gerhard Rüth

Ausschussmitglieder

Marktgemeinderat Otto Ackermann  
Marktgemeinderat Peter Adler  
Marktgemeinderat Jonathan Kabel  
Marktgemeinderat Wolfgang Katte  
Marktgemeinderat Tobias Siegler  
Marktgemeinderat Sebastian Wehren

abwesende / entschuldigte Ausschussmitglieder

./.

Zuhörerinnen und Zuhörer Marktgemeinderat

Marktgemeinderätin Gisela Zipf  
Marktgemeinderat Klaus Jaxtheimer

Marktverwaltung

Frau Gina Schaad  
Herr Stephan Frobenius

Sonstige

./.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth eröffnet die Sitzung.

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt wurde mit Einladung vom 03.09.2020 unter Bekanntgabe der Tagesordnung form- und fristgerecht zu der heutigen Sitzung eingeladen.

Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth stellt fest, dass der Ausschuss ordnungsgemäß geladen wurde, alle Mitglieder des Ausschusses anwesend und stimmberechtigt sind und der Ausschuss damit beschlussfähig ist.

**Öffentliche Sitzung**

**Tagesordnung**

**01. Genehmigung von Niederschriften**

Niederschrift der Sitzung vom 09.07.2020

**02. Bekanntgaben und Informationen von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth**

- 02.1. Studie „Regionales Mobilitäts- und Siedlungsgutachten 2035 – REMOS!“  
Stellungnahme Markt Eschau
- 02.2. „Aubachbrücke“
- 02.3. Spielplatzkonzept im Markt Eschau  
Start-Gespräch

**03. Bauangelegenheiten**

- 03.1. Entscheidungen Erteilung gemeindliches Einvernehmen

#### **04. Anfragen Ausschussmitglieder**

- 04.1. Sachstand Areal Kreuzgasse
- 04.2. Sachstand Areal „Wildensteiner Straße Ost“
- 04.3. Bebauung Grundstück „Elsavastr. 22-24“ (ehemaliger Norma)
- 04.4. Verkehrsthematiken im Markt Eschau
- 04.5. Bebauung Elsavastr. 15

#### **01. Genehmigung von Niederschriften**

##### Niederschrift der Sitzung vom 09.07.2020

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 09.07.2020 wurde allen Ausschussmitgliedern am 03.09.2020 auf dem Postweg übersandt.

##### **Beschluss**

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 09.07.2020 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen: 0 NEIN-Stimmen

##### Hinweis

Die Niederschrift über die nicht öffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

#### **03. Bauangelegenheiten**

##### **03.1. Entscheidungen Erteilung gemeindliches Einvernehmen**

###### **a) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss verweigert das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Wohnhausumbau bzw. Erweiterung von bislang einer auf drei Wohneinheiten auf dem Grundstück Fl.Nr. 197, Gemarkung Eschau (Lage: Matzenberg 18, 63863 Eschau).

Das Bauvorhaben fügt sich nach der Art und dem Maß der baulichen Nutzung nicht im Sinne von § 34 BauGB in die Eigenart der näheren Umgebung ein.

Im Übrigen wird für die geplante bauliche Nutzung keine ausreichende Anzahl von Stellplätzen nachgewiesen. Dem Antrag auf Ablösung der nicht auf dem Baugrundstück selbst bzw. in unmittelbarer Nähe des Baugrundstücks herzustellenden Stellplätze wird nicht zugestimmt. Das Bauvorhaben befindet sich im Altortskern von Eschau. Stellplätze sind bereits jetzt nur in sehr begrenzter Anzahl vorhanden – bei einer Stellplatzablöse würde sich die aktuelle Situation noch weiter verschlechtern.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

###### **b) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt zum Bauantrag auf Anbau bzw. Erweiterung der Küche des bestehenden Anwesens (Gastwirtschaft) auf dem Grundstück Fl.Nr. 281, Gemarkung Sommerau (Lage: Elsavastr. 175, 63863 Eschau) das gemeindliche Einvernehmen.

Die Abstandsflächen erstrecken sich zum Teil auf das benachbarte Grundstück 282/1, Gemarkung Sommerau (Lage: Elsavastr. 173, 63863 Eschau). Eine Abstandsflächenübernahmeerklärung liegt nicht vor; ggf. wäre eine Abweichung nach Art. 6 BayBO von den abstandsflächenrechtlichen Vorschriften zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

###### **c) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit zwei Stellplätzen auf dem Grundstück Fl.Nr. 997/15, Gemarkung Eschau (Lage: Am Pfad 6, 63863 Eschau);

gleichzeitig stimmt der Bau-, Natur- und Umweltausschuss der Erteilung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den zukünftigen Festsetzungen des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ zu:

Festsetzung „Wandhöhe maximal 6,50 m“ - geplant: „Wandhöhe 7,005 m“

Festsetzung „Dachform“ festgesetzt: „Satteldach oder Walmdach“ – geplant „Zeltdach“

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

**d) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss stimmt im Zusammenhang mit dem geplanten Bau eines überdachten Holzlagerplatzes auf dem Grundstück Fl.Nr. 430/35, Gemarkung Sommerau (Lage: Am Kreuzbuckel 13, 63863 Eschau) der Erteilung einer isolierten Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Kreuzbuckel“ zu:

Lage außerhalb der Baugrenze

Lage innerhalb der im Bebauungsplan als „Grünfläche“ dargestellten Fläche

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

**e) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Wohnhausneubau mit Praxis, Garage und Carport auf dem Grundstück Fl.Nr. 295, Gemarkung Sommerau (Lage: Ringstr. 1, 63863 Eschau);

gleichzeitig stimmt der Bau-, Natur- und Umweltausschuss der Erteilung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 BauGB für folgende Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Nördlich der Staatsstraße 2308“ zu:

Überschreitung der vorderen Baugrenze bei Wohnhaus (0,5 m bis 1,50 m) und Garage (5,60 m)

Dachneigung: festgesetzt: 24° - 35° - geplant: 44°

Grundstücksgröße: festgesetzt: mindestens 500 m<sup>2</sup> - Bestand: 473 m<sup>2</sup>

Überschreitung der Abstandsfläche des straßenseitigen Quergiebels um 61 cm über die Straßenmitte hinaus.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

**f) Beschluss**

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag auf Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Fl.Nr. 945, Gemarkung Eschau (Lage Elsavestr. 36, 63863 Eschau).

Die Gemeinde hat nach der gemeindlichen Wasser- und Entwässerungssatzung (WAS / EWS) für jedes Grundstück einen eigenen Hausanschluss herzustellen. Das neu gebildete Grundstück Fl.Nr. 945, Gemarkung Eschau, war in der Vergangenheit bereits bebaut und hatte für diese Bebauung einen eigenen Hausanschluss an die gemeindliche Wasserversorgungs- und Entwässerungseinrichtung.

Diese Anschlüsse bzw. Anschlussmöglichkeiten bestehen weiterhin, auch nach Beseitigung der ehemaligen Bebauung auf diesem Grundstück.

Soweit vom Bauherrn für seine beabsichtigte Planung bzw. Bebauung dieses Grundstücks ein weiterer Hausanschluss an die gemeindliche Wasserversorgungs- und Entwässerungseinrichtung gewünscht bzw. erforderlich wird, sind die Kosten für einen weiteren bzw. einen "Zweitanschluss" vom Grundstückseigentümer komplett zu tragen.

Die Positionierung bzw. die Stellung des geplanten Gebäudes auf dem Baugrundstück hat unter Berücksichtigung der tatsächlich vor Ort vorhandenen Grundstückssituation zu erfolgen – wie bei der Vermessung und Abmarkung des Baugrundstücks durch das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Aschaffenburg – Außenstelle Klingenberg a. Main festgestellt wurde, befindet sich der öffentliche Gehweg über die gesamte Länge entlang der „Elsavestraße“ in einer Tiefe von ca. 12 cm – 18 cm auf Privatgrund.

Der Bau-, Natur- und Umweltausschuss beauftragt die Marktverwaltung, die Grundstückssituation zu regulieren. Der auf Privatgrund befindliche öffentliche Gehweg soll nach Möglichkeit käuflich erworben werden und in das Eigentum der Gemeinde übergehen.

Es wird im Übrigen darauf hingewiesen, dass zum Bauantrag keinerlei Unterschriften der zu beteiligten Nachbarn vorliegen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

## Ihre Naturschutzbeauftragten informieren:

### LAUBSAUGER UND LAUBLÄSER SCHADEN MENSCH UND NATUR



**Gesundheitsschäden:** Durch den Schallpegel dieses Gartengerätes von über 100 Dezibel – das ist ungefähr so laut wie ein Presslufthammer – werden vor allem die Nachbarn belästigt und die Gesundheit der Benutzer geschädigt. Denn schon ab einem Lärmpegel von 85 Dezibel kann es bei Dauerbelastungen zu Hörschäden kommen.

**Gesundheitsschädliche Abgase:** Laubsauger und -bläser, die von einem Verbrennungsmotor angetrieben werden, stoßen gesundheitsschädliche Abgase wie Kohlenwasserstoffe, Stickoxide und Kohlenmonoxid aus.

**Gravierende Beeinträchtigung der Bodenbiologie:** Laubsauger und -bläser saugen mit den welken Blättern auch Kleintiere wie Spinnen und Insekten auf, häckseln und töten sie dabei. Außerdem zerstören sie Pflanzensamen.

Da die abgesaugten oder weggeblasenen Blätter und Äste nicht mehr auf dem Boden verrotten, wird die Humus- und Nährstoffbildung behindert. Die am Boden lebenden Kleintiere wie Würmer, Insekten, Spinnen und Kleinsäuger verlieren Nahrung und Lebensraum, der Boden wird der Deckschicht beraubt, die ihn vor Austrocknung und bei extremer Kälte schützt.

**Empfehlung des Bund Naturschutz Bayern e.V.:** Greifen Sie zu Rechen und Harke, die ganz ohne schädliche Emissionen auskommen. Das welke Laub (= natürlicher Wertstoff) kann auf Beete und unter Gehölze verteilt werden, wo es während des Winters langsam verrottet, Boden und Kleintieren als Schutz dient und im Frühjahr als natürlicher Dünger in den Boden eingearbeitet werden kann. Oder man reht das Laub zu Haufen auf. Das freut den Igel ebenso wie Schmetterlingslarven, Glühwürmchen, Marienkäfer, Molche und Falter, die hier über den Winter Unterschlupf finden.

**Rat des Umweltbundesamtes:** Selbst das Umweltbundesamt rät vom Einsatz der Geräte ab. Rechen und Besen sind eine wirkliche Alternative.

Peter Adler, Jochen Herberich

# Holzpreisliste des Gräflichen Forstamtes Erbach, der Mairhofschen Forstverwaltung und des Marktes Eschau

Ab sofort werden bis 27.11.2020 **Brennholzbestellungen** wieder entgegengenommen.

Ansprechpartner

- für das Gräfliche Forstamt Erbach: Herr Boxan, Tel. 0170/9941334
- für die Mairhofsche Forstverwaltung: Herr Astraschewsky, Tel. 0171/6300808
- für den Markt Eschau: Herr Nerpel, Tel. 0151/12628234

## 1.) Sterholz (1 m lang; gespalten; aufgesetzt)

- Buche: 70,00 € / Ster + MwSt.
- Nadelholz: 55,00 € / Ster + MwSt.

## 2.) Brennholz lang (gerückt am Forstweg)

- Buche: 48,00 € / Festmeter + MwSt.
- Eiche: 45,00 € / Festmeter + MwSt.
- Nadelholz: 20,00 € / Festmeter + MwSt.

## 3.) Standlos (Holz muss selbst gefällt und aufgearbeitet werden)

- Laubholz: 15,00 – 22,00 € / Ster
  - Kiefer: 5,00 – 10,00 € / Ster
- (je nach Lage und Stärke des Holzes)

Standlose im Gemeindewald Eschau müssen im Zeitraum 01.02.2021 bis 30.04.2021 aufgearbeitet werden.

## 4.) Flächenlos

(**liegendes Restholz aus Stammholzhieben; muss selbst aufgearbeitet werden**)

- 3,00 – 10,00 € / Ster (je nach Lage, Baumart und Stärke des Holzes)

## Mitteilung des Forstreviers Altenbuch Motorsägenkurs Winter 2020

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt bietet am 30.11.2020 und 01.12.2020 einen zweitägigen Motorsägenkurs für Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer in Altenbuch an.

Der Theorieteil beginnt am Montag, 30.11.2020, um 8.30 Uhr in der Festhalle in Altenbuch, am Dienstag, 01.12.2020, folgt ab 8.30 Uhr ein ganztägiger Praxisteil im Wald.

Der Kurs wird im Bereich der Gemeinden Altenbuch und Faulbach stattfinden. Bei Interesse melden Sie sich bitte **bis zum 31. Oktober 2020** unter der **Handy-Nr. 0151/12 62 82 34** an. Es können max. 8 Personen an dem Kurs teilnehmen, die Vergabe der Plätze erfolgt in der Reihenfolge der eingehenden Anmeldungen.

Der Kurs wird im Bereich der Gemeinden Altenbuch und Faulbach stattfinden. Für die Teilnahme wird ein Entgelt von **60.- €/Teilnehmer** erhoben. Die Inhalte, die an den beiden Tagen vermittelt werden, entsprechen dem Modul A der DGUV Information 214-059.

Voraussetzung für die Teilnahme ist eine komplette persönliche Schutzausrüstung (Helm, Schnitenschutzhose, Schnitenschutzstiefel sowie Gehör- und Gesichtsschutz). Die bei der Veranstaltung einzuhaltenden Corona-Hygienerregeln werden den Teilnehmern nach der Anmeldung bekannt gegeben.

## Fundsachen

In der Marktkasse Eschau wurden abgegeben:

- Handy Motorola
- JBL Musikbox
- Rollerschlüssel

Die Besitzer werden gebeten, sich bei der Marktkasse, Tel. 09374/9735-116, Frau Theresa Schmitt, zu melden.

## Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 25.09.2020 beantragten Personalausweise und Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.

## Notarsprechtag

Der nächste Notarsprechtag des Notariats Klingenberg a. Main findet am Donnerstag, dem **05.11.2020 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Eschau, unter den vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen, statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

## Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung finden mehrmals jeden Monat in Miltenberg, Ämtergebäude, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) statt. Eine rechtzeitige Terminabsprache ist unter Tel. 09371/501152 erforderlich.

Auskunfts- und Beratungsstelle Aschaffenburg, Dämmertor 1, Terminvereinbarung unter Tel. 06021/3520-0.

## Allgemeinverfügung nach § 6 Abs. 10 Düngeverordnung

### Vollzug der Verordnung über die Anwendung von Düngemitteln, Bodenhilfsstoffen, Kultursubstraten und Pflanzenhilfsmitteln nach den Grundsätzen der guten fachlichen Praxis beim Düngen (Düngeverordnung – DüV) vom 01.05.2020

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt, Fachzentrum Agrarökologie, erlässt als zuständige Behörde (Art. 4 ZuVLFG) gemäß § 6 Abs. 10 Düngeverordnung folgende Anordnung

Die **Sperrfrist** für die Ausbringung von Düngemitteln mit wesentlichen Gehalten an Stickstoff, ausgenommen Festmist von Huftieren oder Klautieren oder Komposte, wird abweichend von § 6 Abs. 8 Satz 1 Düngeverordnung **für den Regierungsbezirk Unterfranken auf Grünland, Dauergrünland und Ackerland mit mehrjährigem Feldfutterbau (Aussaat spätestens 15. Mai 2020)** im Hinblick auf die besonderen Verhältnisse im Grünland hinsichtlich der Verwertung von Nährstoffen aus flüssigen Wirtschaftsdüngern festgelegt auf die Zeit vom **15. November 2020 bis einschließlich 14. Februar 2021**

Im Übrigen bleiben die Bestimmungen der Düngeverordnung unberührt. Dies gilt insbesondere für das Verbot, Düngemittel auf überschwemmten, wassergesättigten, gefrorenen oder mit Schnee bedeckten Boden auszubringen. Auch Vorgaben in Wasserschutzgebieten bleiben weiterhin gültig.

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten  
Fachzentrum Agrarökologie

**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:

**Mittwoch, 28.10.2020, 09.00 Uhr**

**Erscheinungstermin: Mittwoch, 04.11.2020**

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an [amtsblatt@eschau.de](mailto:amtsblatt@eschau.de) übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen! Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung) direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

## **Grüngutannahme**

### **ACHTUNG Sommerzeit**

(letzter Sonntag im März – letzter Sonntag im Oktober)

Mittwoch: 15.00 Uhr – 18.00 Uhr (3 Stunden)

Freitag: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr (2 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

### **ACHTUNG Winterzeit**

(letzter Sonntag im Oktober – letzter Sonntag im März)

Mittwoch: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

## **PERSONENSTANDSMELDUNGEN**

**Hinweis:** Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-113; Email: [buergerbuero@eschau.de](mailto:buergerbuero@eschau.de)).

### **Geburten:**

Wanka Leonard Hubertus; Eltern: Wanka Simon und Braunwarth-Wanka Louisa - Eschau

### **Eheschließungen:**

Günther Marcel und Daniela geb. Weiskopf - Eschau

## **Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112**

### **Gehörlosennotruf-Fax: 112**

### **NOTRUF 112 - Brauchen Sie Hilfe?**

Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

### **Zahnärzte**

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de) und [www.zbv-uvr.de](http://www.zbv-uvr.de).

## **KONTAKTE - Ökumenischer Helferkreis der kath. und evang. Kirchengemeinden**

Benötigen Sie Hilfe? Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, Einkäufe, Friedhof, Spazierengehen und vieles mehr.

Im Monat Oktober ist Frau Maria Rück, Tel. 1794, und im November ist Frau Monika Trumpfheller, Tel. 1375, zuständig.

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwer kranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Kontakt: 0176 - 34 51 20 60 [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

## **VEREINSNACHRICHTEN**

### **Veranstaltungskalender**

#### **Hinweis**

Nach der Siebten Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (7. BayIfSMV) vom 01.10.2020 sind Veranstaltungen, die üblicherweise nicht für ein beliebiges Publikum angeboten oder aufgrund ihres persönlichen Zuschnitts nur von einem absehbaren Teilnehmerkreis besucht werden (insbesondere Hochzeiten, Beerdigungen, Geburtstage, Schulabschlussfeiern und Vereins- und Parteisitzungen) und nicht öffentliche Versammlungen sind mit bis zu 100 Teilnehmern in geschlossenen Räumen oder bis zu 200 Teilnehmern unter freiem Himmel gestattet, wenn der Veranstalter ein Schutz- und Hygienekonzept ausgearbeitet und auf Verlangen der zuständigen Kreisverwaltungsbehörde vorlegen kann.

### **VdK-Ortsverband Eschau-Sommerau-Hobbach-Wildensee Information zur jährlichen „HWH-Sammlung“**

**Die bisherige jährliche Sammlung des VdK entfällt in diesem Jahr.** Die ehrenamtlichen Sammlerinnen und Sammler waren im Ortsverband in den letzten Jahren für die Linderung der Not von Mitbürgerinnen und Mitbürgern von Haustür zu Haustür unterwegs.

„Jede Spende trägt dazu bei, dass Bayern solidarisch und menschlich bleibt“, sagt VdK-Landesvorsitzende Ulrike Mascher. So wird unbürokratische Einzelfallhilfe für Notleidende ermöglicht. Denn Armut, Krankheit und persönliche Schicksalsschläge gehören leider zum Leben vieler Menschen.“

**Wir bitten in diesem Jahr darum den „Sozialverband VdK“ weiterhin zu unterstützen. Sie können Ihre Spende an folgendes Konto überweisen:**

**Sparkasse Miltenberg-Obernburg - Verwendungszweck: HWH-Sammlung 2020 - IBAN: DE 0279 65 0000 4303 124 96 - BIC: BYLA DEM1 MIL**

Vielen Dank für Ihre Spende und bleiben sie gesund!

Hinweis: Aktuell müssen wir alle auf viele liebgewonnene soziale Kontakte verzichten. Sollte jemand Interesse z. B. an einem gemeinsamen Spaziergang bzw. eine kurze Wanderung haben, dann können sie sich bei uns melden.

Rückfragen bei Joachim Pfeifer, Vorsitzender (Tel: 2745, E-Mail: pfeiferjoachim@web.de)

## **Kolpingsfamilie Pfarrei Sommerau**

### **Vorankündigung**



Strickkreis-Basar am Sonntag, den 15.11.2020 von 14.00 – 17.00 Uhr im Gemeinschaftshaus Sommerau. Nähere Angaben im nächsten Amtsblatt der Gemeinde.

## **Bücherei**

Die Bücherei ist wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet:

Dienstag 16.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr

3.Donnerstag im Monat 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag 16.00 – 17.00 Uhr

(In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen)

Zusätzlich bieten wir weiterhin das online.-Angebot „Bücherei macht mobil“ an.

Bei [www.bibkat.de/buechereieschau](http://www.bibkat.de/buechereieschau) den Medienbestand einsehen, Wunschartikel im Merkzettel vermerken und diesen dann per mail ( [buecherei@eschau-evangelisch.de](mailto:buecherei@eschau-evangelisch.de)) oder mit Whatsapp (Tel. 015159418288) versenden. Die Bestellungen werden ausgeliefert oder können in der Epiphaniaskirche abgeholt werden.

Bei Fragen helfen wir auch gerne weiter! Ute Obst-Freudenberger von der Bücherei

**Pflegeheim im St. Elisabethenstift**  
GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 7:00 bis 20:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!  
Gisela Zöller, Geschäftsführerin

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach  
Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19  
email: [mail@st-elisabethenstift.de](mailto:mail@st-elisabethenstift.de)  
[www.st-elisabethenstift.de](http://www.st-elisabethenstift.de)

**Unsere Angebote**

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice

**Wir suchen Fachkräfte !**  
Infos unter ...  
[www.st-elisabethenstift.de](http://www.st-elisabethenstift.de)

## Mehrgenerationen - Netzwerk „miteinander - füreinander“



Eschauer Senioren und Seniorinnen freuen sich über die Angebote des Mehrgenerationen-Netzwerk „miteinander-füreinander“

Nach einer langen unfreiwilligen Pause konnten im Oktober endlich wieder Veranstaltungen für Senioren und Seniorinnen angeboten werden.

Gestartet hat die „Gemeinschaft mit Herz“ mit einem wunderbaren Spielenachmittag im historischen Rathaus. Hildegard Löchert verwöhnte, natürlich unter Berücksichtigung eines Hygienekonzeptes, die anwesenden Seniorinnen mit Kaffee und Kuchen. Das gemeinsame Spielen stellte eine gelungene Abwechslung zu den vergangenen Wochen dar.



Weiter ging es dann mit dem „MoMo“- Seniorenkino. Gezeigt wurde der Film „Heintje – ein Herz geht auf Reisen“. Hier waren 20 Senioren und Seniorinnen anwesend, welche in geselliger Runde den amüsanten Film anschauten. Die Seniorenbeauftragte Brigitte Maier



stellte Kaffee und Kuchen bereit und unterstützte tatkräftig bei der Organisation. Auch die 2. Bürgermeisterin Alexandra Frieß ließ es sich nicht nehmen und packte kurzerhand beim Servieren der Speisen und Getränke mit an.

Der Herbst ist üblicherweise die Zeit farbenfroher Dekorationen. Deswegen habe Martina Monjau und Sonja Schmidl für die „Gemeinschaft mit Herz“ jede Menge herbstliche Blumen bereitgestellt. Diese wurden dann gemeinsam mit den Seniorinnen zu zauberhaften Gestecken gebunden.



Alle Beteiligten hoffen, dass diese wertvollen Angebote weiterhin veranstaltet werden können.

In diesem Sinne – Bleiben Sie gesund!

Monja Weis

Quartiersmanagement für die Gemeinde Eschau

# Seniorensseite

## Veranstaltungen im November 2020

Zu den Veranstaltungen laden wir die Senioren aller Ortsteile recht herzlich ein

Donnerstag 05.11.2020	14:30 Uhr	Bibelstunde im KANA-Haus
Montag 09.11.2020	14:00 Uhr	„MoMo Seniorenkino“ Ab 14:00 Uhr starten wir mit Kaffee und Kuchen Ab 14:30 Uhr wird der Film „Bayer-sagenhaft“ gezeigt Ort: Elsavahalle Eschau <u>Nur mit Anmeldung:</u> Monja Weis 09374-9735-125
Mittwoch, 04.11.2010	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Spielenachmittag, mit Kaffee und Kuchen Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus <u>Nur mit Anmeldung:</u> Monja Weis 09374-9735-125
Donnerstag 12.11.2020	14:00 Uhr	Seniorenkreis-Spiele im KANA-Haus
Mittwoch, 25.11.2020	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Adventskranzbinden mit Kaffee und Kuchen Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus <u>Nur mit Anmeldung:</u> Monja Weis 09374-9735-125
Donnerstag 19.11.2020	14:30 Uhr	Bibelstunde im KANA-Haus
Donnerstag, 26.11.2020	14:00 Uhr	Seniorenkreis-Spiele im KANA-Haus
<b>Jeden Mittwoch</b>	ab 14:00 Uhr	Seniorenwandern Treffpunkt-Info: Frank Marks Tel.2196
<b>Jeden Freitag</b>	14:30- 16:00 Uhr	„Tanz mit – bleib fit“ im Gemeinschaftshaus Sommerau Info: Roswitha Miltenberger Tel. 7842
<b>Jeden 2. Mittwoch</b>	10:00- 12:00 Uhr	Senioren-Sprechstunde - Kurzberatung bei Gesundheits- u. Ernährungsfragen Info und Anmeldung: Melanie Brönnner Tel. 979 2002

Diese Seite wird gestaltet vom Markt Eschau, Rathausstraße 13, 63863 Eschau in Zusammenarbeit mit den Seniorenkreisen Eschau, Sommerau und Hobbach. Planen Sie Veranstaltungen oder haben Sie Wünsche und Anregungen? Rufen Sie uns bitte an!

Monja Weis: Tel.: 09374 9735-125 E-mail: [monja.weis@eschau.de](mailto:monja.weis@eschau.de)

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

**EVANGELISCH-LUTHERISCHE  
KIRCHENGEMEINDE ESCHAU**



## **Gottesdienstliche Feiern**

Zu folgenden Gottesdiensten laden wir Sie herzlich ein:

Mittwoch, 21.10.2020	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Offenes Abendgebet, Eschau, Romina Englert
Sonntag, 25.10.2020	09.00 Uhr	20. SONNTAG NACH TRINITATIS, Gottesdienst, Eschau, Pfrin Englert
	11.15 Uhr	Gottesdienst, Wallfahrtskirche Hessenthal, Pfrin Englert
	15.00 Uhr	TAUFE, Eschau, Pfrin Englert
Samstag, 31.10.2020	11.00 Uhr	TAUFE, Eschau Pfrin Englert
	17.00 Uhr	REFORMATIONSTAG, Gottesdienst, Wildensee, Prädikant Büttner
	18.30 Uhr	Gottesdienst mit Gemeindeversammlung im Anschluss, Eschau, Prädikant Büttner
Sonntag, 01.11.2020	13.30 Uhr	ALLERHEILIGEN, Ökum. Gedenken auf dem Friedhof, Hobbach, Pfrin Englert und Diakon Ricker
	14.30 Uhr	Ökum. Gedenken auf dem Friedhof, Sommerau, Pfrin Englert und Diakon Ricker
	15.30 Uhr	Ökum. Gedenken auf dem Friedhof, Eschau, Pfrin Englert und Diakon Ricker
Mittwoch, 04.11.2020	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Offenes Abendgebet, Eschau, Team

Weiterhin müssen dabei folgende Regeln beachtet werden:

1. Ein **Mindestabstand von 1,5 Metern** ist einzuhalten! Bitte nur die nach diesen Vorgaben gekennzeichneten Plätze belegen.
2. Es besteht eine **Mund-Nase-Bedeckungs-Pflicht** mit Ausnahme von Kindern unter sechs Jahren beim **Hineingehen und Verlassen** des Gottesdienstortes. **Während des Gottesdienstes kann der Mundschutz abgenommen werden.**
3. Der **Gemeindegang** muss reduziert werden.
4. Das **Abendmahl** wird unter verschärften Hygienemaßnahmen an besonderen Tagen wieder gefeiert. Vor der Einsetzung desinfiziert sich die Liturgin / der Liturg nochmals extra die Hände. Wir verzichten auf den Gemeinschaftskelch. Beim Gang zum Abendmahl müssen die Gläubigen einen Mundschutz tragen. Beim Empfangen des Abendmahls darf der Mundschutz abgesetzt werden. Während der Austeilung trägt die Liturgin / der Liturg einen Mundschutz.  
Weiterhin bieten wir Hausabendmahle im kleinen Kreis an. Bei Interesse melden Sie sich bitte im Pfarrbüro.

Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen. Sie sind zum Wohle aller!

Taufen, Trauungen und andere **Kasualien** können nach Absprache im kleineren Kreis stattfinden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro.

## Mit der Bibel ins Gespräch kommen

---

Zum miteinander ins Gespräch kommen lädt eine neue Gruppe in unserer Kirchengemeinde ein: Der Bibelgesprächskreis. **Immer am letzten Montag im Monat (außer in den Ferien) treffen wir uns um 20.00 Uhr** im Kana-Haus. Pfarrerin Romina Englert wird den Abend mit Impulsen rund um ein Bibelwort gestalten. Ziel ist es, im Miteinander neue Impulse für den eigenen Glauben zu bekommen, im Glauben gemeinsam zu wachsen und manches neu zu überdenken. Außerdem werden wir zusammen singen und unsere Gebetsanliegen vor Gott bringen. Das erste Treffen findet am **26. Oktober** statt. Wir freuen uns auf jeden, der Lust und Zeit hat, einmal vorbeizuschauen.

## Sonstige Veranstaltungen und Aktionen

---

Nachfolgende Gruppen und Kreise finden in den nächsten Wochen voraussichtlich im Kana-Haus oder bei gutem Wetter in unserem Kirchgarten statt. Während der Veranstaltungen ist ebenfalls auf den **Mindestabstand von 1,5 Metern** zueinander zu achten. Außerdem empfehlen wir zum gegenseitigen Schutz das Tragen einer sog.

### Alltagsmaske.

Do, 22.10.2020	14.30 Uhr	Bibelstunde
Mo, 26.10.2020	20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis
Do, 29.10.2020	14.00 Uhr	Seniorenkreis Spiele
Mo, 02.11.2020	14.00 Uhr	Frauenkreis

Für kurzfristige Änderungen beachten Sie bitte die Tagespresse oder schauen Sie auf unsere Homepage.

Weitere tagesaktuelle Informationen finden Sie unter [www.eschau-evangelisch.de](http://www.eschau-evangelisch.de) oder auf Instagram unter <https://www.instagram.com/eschaeuangelisch/>.

## Hausbesuche

---

Auf Grund der aktuellen Situation nehmen wir Abstand von automatischen Hausbesuchen anlässlich von Geburtstagen oder anderen Jubelfeiern. Viele Menschen wollen weiterhin Kontakte so gut es geht beschränken. Dies respektieren wir. Wenn Sie sich jedoch einen Besuch wünschen – auch unabhängig von besonderen Anlässen – melden Sie sich bitte im Pfarrbüro. Wir besuchen Sie unter Einhaltung der offiziellen Hygiene- und Abstandsregeln gerne!

## Kontakt

---

Gemeindebüro der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Eschau

Rathausstr. 17, 63863 Eschau  
Tel.: 09374/1270 Fax: 09374/1220  
E-Mail: [pfarramt.eschau@elkb.de](mailto:pfarramt.eschau@elkb.de)  
Homepage: [www.eschau-evangelisch.de](http://www.eschau-evangelisch.de)

Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr  
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

Pfarrerin Englert erreichen Sie unter 09374/970740 oder unter 01520/4477637.



Pfarrei St. Laurentius Sommerau  
Hobbach - Eschau - Wildensee

## GOTTESDIENSTORDNUNG



Gottesdienste von 21.10.2020 bis 05.11.2020

### **Samstag, 24.10. JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES ZU WÜRZBURG**

- Sommerau 18:30 Vorabendmesse**
- Klara und Ludwig Schwinn und Angehörige
  - Alfons und Hedwig Zöller
  - Pfr. Peter Seubert, dessen Schwester Margareta und Schw. Marilitha Deibler
  - Alfred und Olga Aichinger und Angehörige
  - Verstorbene Geschwister Weis
  - Ernst Kempf und Angehörige

### **Sonntag, 25.10. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- Hobbach 10:15 Messfeier für die Pfarrgemeinde**
- Eva und Johann Balonier und Enkel Franz
  - Erna und Otto Fersch, Hedwig Mayer und Holger
  - Paula u. Ludwig Schmidt und Angehörige
  - Georg und Eva Amrhein und Eltern
  - Roland, Ludwig und Elisabeth Rein und Angehörige
  - Artur und Rita Bachmann
  - Ursula Fuchs, Michael Fuchs und Angehörige

### **Samstag, 31.10. Hl. Wolfgang**

- Hobbach 18:30 Vorabendmesse zum Hochfest Allerheiligen**
- Michael Fuchs
  - Hildegard Amrhein, Eltern, Geschwister und Angehörige
  - Bruno Hepp
  - August und Walburga Herold, Schwiegersöhne und Enkel
  - Martin und Petra Zimmermann und Simon Bauer und Angehörige
  - Theodor und Theresia Schneid
  - Veronika, Michael und Berthold Glaab u. Ang.

### **Sonntag, 01.11. HOCHFEST ALLERHEILIGEN**

- Sommerau 10:15 Messfeier zum Hochfest Allerheiligen**
- Für alle Stifter
  - Marga Rüth
  - Für verstorbene Angehörige der Familien Weis und Bachmann
  - August Hock und Angehörige
- Hobbach 13:30 Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof in Hobbach**
- Sommerau 14:30 Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof in Sommerau**
- Eschau 15:30 Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof in Eschau**
- Hobbach 18:30 Rosenkranz auf dem Friedhof in Hobbach**
- Sommerau 18:30 Rosenkranz auf dem Friedhof in Sommerau**

**Montag, 02.11. ALLERSEELEN**  
**Hobbach 18:30 Messfeier zum Gedenktag Allerseelen für alle Verstorbenen der Pfarrei**

- Ida und Ludwig Käufer und Angehörige
- Verstorbene der Familien Herold und Müller
- Hilde und Oskar Brand und Tochter Doris

**Donnerstag, 05.11. Donnerstag der 31. Woche im Jahreskreis**  
**Sommerau 18:30 Messfeier zum Gedenktag Allerseelen für alle Verstorbenen der Pfarrei**

- Kurt und Emma Jäger und Angehörige
- Für die Armen Seelen

- Änderungen vorbehalten -

## Kontaktadressen

### **Pfarrer Franz Leipold**

Telefon: 09372-2133

E-Mail: [franz.leipold@bistum-wuerzburg.de](mailto:franz.leipold@bistum-wuerzburg.de)

### **Diakon Peter Ricker**

Telefon: 06022-623045 / 0151-70103226

E-Mail: [peter.ricker@bistum-wuerzburg.de](mailto:peter.ricker@bistum-wuerzburg.de)

## Das Pfarrbüro ist geschlossen.

Bitte wenden Sie sich in der Zeit vom 24.10.2020 - 30.10.2020 an Pfarrer Leipold und ab 31.10.2020 an Peter Ricker.

**Mess-Intentionen können nach den Gottesdiensten in der Sakristei bestellt werden.**

## Allerheiligen Totengedenken auf den Friedhöfen

Bitte achten Sie auf die Hinweisschilder des Marktes Eschau vor Ort.

Hinweise des Landratsamtes Miltenberg:

Tragen Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung (MNB) bei Unterschreitung des Mindestabstandes von 1,5 m. Dies betrifft insbesondere das Betreten und Verlassen des Friedhofes (teils enge Zu- bzw. Abgänge) und das Gehen auf den u.U. schmalen Friedhofswegen.

Soweit die Hinterbliebenen am Grab verweilend der Andacht folgen, kann die MNB abgenommen werden. Mit Blick auf den zuvor erwähnten Abstand ist dies jedoch auch von der jeweiligen Gräberanordnung abhängig. Es sei hier die dichte Besetzung in einer Urnenwand oder die teils enge Anordnung von Urnengräbern o. Reihengräbern beispielhaft erwähnt.

## Martinsumzüge

Die Martinsumzüge in Hobbach und Sommerau entfallen.

## Kirchenheizungen

Die Kirchen können nur in ganz eingeschränkter Weise beheizt werden. Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

## 8.11.2020 / 18 Uhr / Pfarrkirche Mönchberg

Ökumenisches Taize-Gebet

### Hauskommunion

Sie können jederzeit zu Hause die hl.Kommunion empfangen.  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit Peter Ricker.

### Erntedank

Ein herzliches Dankeschön allen, die unsere Kirchen so wunderbar zum Erntedankfest geschückt haben!

**Homepage: [www.pg-wendlinus.de](http://www.pg-wendlinus.de)**

## Landratsamt Miltenberg Informationsveranstaltung Kindertagespflege

Das Landratsamt Miltenberg lädt zur **Informationsveranstaltung Kindertagespflege** ein am **Mittwoch, 28. Oktober 2020** von 9.00 bis 11.00 Uhr, im Landratsamt Miltenberg, Brückenstraße 2, Großer Sitzungssaal.

Das Angebot der Kindertagesbetreuung im Landkreis Miltenberg soll ausgebaut werden. Gesucht werden daher engagierte Tagesmütter oder Tagesväter.

Kindertagespflege ist die qualifizierte Bildung, Erziehung und Betreuung von bis zu 5 gleichzeitig anwesenden, fremden Kindern im eigenen Haushalt.

Eine weitere Möglichkeit ist der Zusammenschluss von 2 bis 3 Tagespflegepersonen zur Betreuung von bis zu 10 Kindern gleichzeitig in anderen geeigneten Räumen (Großtagespflege).

Die Kindertagespflege ist eine selbstständige Tätigkeit, wird aber von der Wohnortgemeinde des Kindes und dem Jugendamt Miltenberg finanziell gefördert.

Wenn Sie

- Spaß und Erfahrung in der Erziehung von Kindern haben,
  - über ausreichend Zeit und geeignete Räumlichkeiten verfügen,
  - eine erfüllende Aufgabe suchen, in der Sie viel eigenverantwortlich gestalten können
- könnte die Kindertagespflege eine interessante Tätigkeit für Sie sein.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Fragen können Sie sich vorab telefonisch oder per email an Frau Stoll wenden, Tel. 09371/501-239, [margit.stoll@lra-mil.de](mailto:margit.stoll@lra-mil.de). Die üblichen Maßnahmen zum Infektionsschutz aufgrund der Corona-Pandemie müssen selbstverständlich eingehalten werden (Registrierungs- und Maskenpflicht).

## Kommunale Abfallwirtschaft;

### 20. Flursäuberungsaktion „Wir räumen unseren Landkreis auf“

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wie Ihnen bekannt ist, konnte die kreisweite Flursäuberungsaktion wegen der Corona-Krise nicht wie geplant im Frühjahr 2020 stattfinden. Da die Situation weiterhin kritisch ist und niemand weiß, wie sich die Pandemie in den kommenden Wochen entwickeln wird, haben wir uns dazu entschieden, die Veranstaltung erneut zu verschieben.

Als neuer Termin für die 20. Flursäuberungsaktion ist **Samstag, der 27. März 2021**, vorgesehen. Bitte merken Sie sich diesen Termin vor. Wir hoffen, dass sich die Corona-Lage bis dahin soweit stabilisiert hat, dass die Veranstaltung ohne Bedenken durchgeführt werden kann. Zur Vorbereitung der Aktion werden wir uns zu Beginn des kommenden Jahres wieder mit Ihnen in Verbindung setzen.

Mit freundlichen Grüßen

gez.

**Scherf**

Landrat

## Erster digitaler Familienkongress am bayerischen Untermain

Wegen der Corona-Pandemie findet der Familienkongress am bayerischen Untermain erstmalig in digitaler Form statt. Eltern und sonstige Interessierte haben die Möglichkeit, in der Woche vom 17. bis 24. November an drei Erziehungsvorträgen online teilzunehmen und im anschließenden Chat zu diskutieren. Beim Kongress geht es insgesamt darum, Eltern mit einem attraktiven Angebot in ihrer Erziehung zu unterstützen.

Dr. Senta Pfaff-Rüdiger, wissenschaftliche Mitarbeiterin am JFF, Institut für Medienpädagogik in Forschung und Praxis, erklärt am **Dienstag, 17. November**, um 19.30 Uhr im Vortrag „Weder Hölle noch Paradies: Digitale Medien im Grundschulalter“, wie Eltern mit ihren Kindern zum Thema Medien im Dialog bleiben und passende Wege finden können.

Am **Donnerstag, 19. November**, wird Andreas Purschke, Leiter der Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern der Stadt Aschaffenburg in seinem Vortrag „Freiheit in Grenzen“ um 19.30 Uhr darüber sprechen, wie es gelingt, auch unter Zeitdruck konsequent zu sein und zu bleiben.

Professor Dr. Klaus Fröhlich-Gildhoff, Co-Leiter des Zentrums für Kinder- und Jugendforschung in Freiburg, geht am **Montag, 23. November**, um 19.30 Uhr in seinem Vortrag „Kinder stärken! Förderung der Resilienz in der Familie“ auf die Entwicklung von seelischer Gesundheit und Widerstandskraft von Kindern ein.

In der Kongresswoche sind Familien bei einer Do-it-Yourself-Aktion aufgefordert, einen Trickfilm zu drehen. Zu gewinnen gibt es einen Tag im Teampark Hobbach. Wie es geht, zeigt der YouTube-Kanal der offenen Trickfilmwerkstatt der Stadt Aschaffenburg.

Veranstalter sind die Familienbildung der Stadt Aschaffenburg sowie die Landratsämter Aschaffenburg und Miltenberg in Kooperation mit dem regionalen Familienbündnis bei der Initiative Bayerischer Untermain. Die Teilnahme am Familienkongress ist kostenlos und nur nach vorheriger Anmeldung bis Dienstag, 10. November, per E-Mail ([familien@aschaffenburg.de](mailto:familien@aschaffenburg.de)) möglich. Alle Informationen zum Kongress sind der Internetseite [www.familienkongress-untermain.de](http://www.familienkongress-untermain.de) zu entnehmen.



**ULLRICHS  
PUTENHOF**

Truthahnspezialitäten  
aus eigener Aufzucht

[www.ullrichs-putenhof.de](http://www.ullrichs-putenhof.de)

**Kommt  
auf den  
Luisenhof**



Am **Donnerstag, den 22.10.2020.**, in der Zeit von **16 bis 19 Uhr** steht der Verkaufswagen von Ullrichs Putenhof wieder **auf dem Luisenhof in Eschau**

**Genießen Sie:** • frisches Putenfleisch • Grillfleisch

- Wurst (Aufschnitt, Leberkäse, Räucherwürste, Schinken, Salami, Wiener etc.)
- hausgemachte, küchenfertige Gerichte • verschiedene hausgemachte Salate

und vieles mehr von Puten aus eigener Aufzucht, Haltung und Schlachtung **OHNE** Antibiotika, Glutamat, Extrakte. Viele Produkte sind frei von Allergenen.

Die Puten werden mit viel Platz artgerecht gehalten und vom Tiergesundheitsdienst homöopathisch betreut.

Wurst und Fleisch von **Bison, Rind, Duroc-Schwein, Lamm, Wild, Pute und Hähnchen** aus artgerechter Haltung vom Luisenhof in Eschau.

- Einkaufen im Hoflädchen (Mittwoch bis Samstag)
- Frisches und gereiftes Fleisch, große Auswahl an Grillfleisch sowie Wurst von Bison, Rind (Färse und Ochse), Schwein, Wild, Lamm, Pute und Hähnchen aus artgerechter Tierhaltung und eigener Schlachtung
- Gerichte im Glas, Salami, Schinken, Wurst im Glas
- Viele Produkte frei von Phosphat, Glutamat, Gluten und Laktose speziell für Allergiker



Luisenhof-Direktvermarktung, Inh. Martina Roth  
Aussiedlerhof 1, 63863 Eschau OT Sommerau  
Tel. 09374/9 78 45 18, E-Mail: [bisons@luisenhof-spessart.de](mailto:bisons@luisenhof-spessart.de)

**[www.luisenhof-spessart.de](http://www.luisenhof-spessart.de)**

*www.Weinbau Hartig.de*

*Wintersbacherstr. 18a, Dammbach Tel. 06092-5018*

**lädt ein zur Häckerzeit**

**von 21.10. bis 1.11. täglich ab 12.00 Uhr**

*www.Weinbau Hartig.de*



**Neueröffnung nach Umbau**

**Reservierung möglich aber nicht verpflichtend.**

**Reservierungen unter 06092-5018 & 0171-5438956**

**Auf gaid's zum Haddich**

*Auf Ihr Kommen freut sich Familie A. Hartig*

**Michael  
Englert**

**GRABMALE**  
Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn  
Hauptstr. 88  
Tel. 0 60 92- 32 2  
Fax 0 60 92- 53 80  
Grabmale.Englert@t-online.de

**Grabsteinbefestigung, Entsorgung und Zweitschriften, auch von Fremdfirmen**



**Bestattungen V ö l k e r**

Seit über 100 Jahren  
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund  
um die Uhr für Sie da, auch  
an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einkleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen

Herzlichen Dank  
für die Glückwünsche  
und Gaben zu  
unserer Konfirmation

auch im Namen unserer Eltern sagen Sebastian Lambert,  
Lenny Schäfer, Stefan Weinert und Moritz Weis

## SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

JONAS & KROTH. IMMOBILIENVERKÄUFER SEIT MEHR ALS 30 JAHREN.

JK

JONAS & KROTH

IMMOBILIEN

”

Wir haben das Rundum-Sorglos-Paket für Sie!

Nutzen Sie ganz einfach unsere 30-jährige Verkaufserfahrung, unser professionelles Marketing, sowie unsere zahlreichen Kontakte mit hoher Bonität. Aus diesem Grund verkaufen wir Ihre Immobilie schnell, bonitätssicher und zum optimalen Preis.



Anette Jonas

Immobilienfachwirtin (IHK)  
Sachverständige für  
Immobilienbewertung

Alexander Kroth

Betriebswirt (s.g.)  
Bilanzbuchhalter (IHK)

Kontaktieren Sie uns für Ihren Immobilien-Verkauf! Tel.: 0 60 22 - 264 750  
Jonas & Kroth Immobilien GmbH • Wendelinusplatz 1 • 63785 Obernburg • [www.jonasundkroth.de](http://www.jonasundkroth.de)

# Neueröffnung

**Nach 20 Jahren DER IDEENLADEN Elsavacenter  
eröffnen wir unser Geschäft am 28.10.2020 in der  
Elsavastr. 30.**

**Mit unserem erweiterten Sortiment stehen wir Ihnen  
gerne mit Rat und Tat zur Verfügung.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

## DER IDEENLADEN

**Elsavastr. 30 • Eschau • Tel: 09374 / 2542  
Schreibwaren ♦ Geschenke ♦ Lotto ♦ Hermes**



**BERK Immobilien**

**Sie spielen mit dem Gedanken, Ihre Immobilie zu verkaufen?**

Wir suchen für bonitätsgeprüfte Kunden  
**Häuser, Eigentumswohnung und Grundstücke  
im Elsavatal.** Auch für ein erstes kostenfreies  
Informationsgespräch stehen wir gerne  
zur Verfügung.

Bitte kontaktieren Sie uns unter  
**09371 6681322** oder **weis@berk-online.de**

Ihr *Stefan Weis*  
Immobilienmakler



**BERK Immobilien** | Hauptstr. 97 | 63897 Miltenberg | [www.berk-online.de](http://www.berk-online.de)



## **TH - Catering & Service**

Zur Verstärkung unseres Küchenteams  
suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

# **Küchenhilfskraft (m/w/d)**

Bewerbung an: [info@th-catering-service.de](mailto:info@th-catering-service.de)

oder ☎ 015115558754

TH-Catering & Service, Schießecke 10, 63872 Heimbuchenthal

[www.th-catering-service.de](http://www.th-catering-service.de)



## **TH - Catering & Service**

**Schießecke 10 • 63872 Heimbuchenthal**

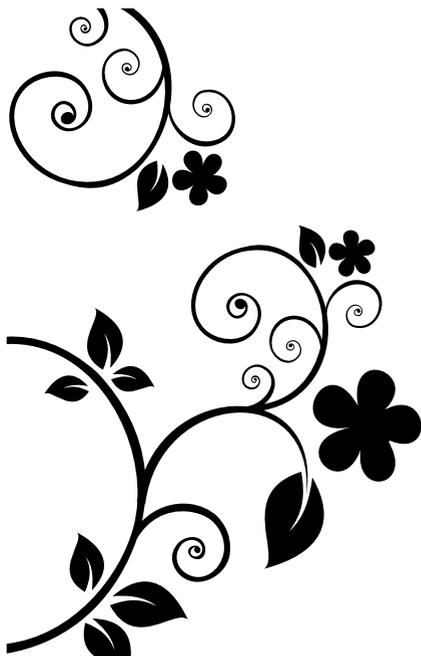
# **Essen auf Rädern**

**Täglich wechselnde Auswahl zwischen 2 Menüs  
7,- € inkl. Anfahrt – Bestellen Sie 2 Testessen gratis**

**Tel. 06092 / 999414 • [info@th-catering-service.de](mailto:info@th-catering-service.de)**

**[www.th-catering-service.de](http://www.th-catering-service.de)**

**Bei uns entsteht kein Plastik- oder Alufolienmüllberg!  
Wir servieren Ihnen Ihr Essen in Porzellanbehältnissen!**



Koyran Hähnchengrill  
Dünenbacher Straße 70A  
64739 Hüchel  
0171 / 45 75 640

**Jeden Dienstag frische Grillhähnchen!**

**Wann?:**

**09:30-18:30**

**Wo?:**

**Geheisheckenweg 1A,  
63863 Eschau vor „Rewe“**



## ***Damenschneiderin übernimmt Ihre Änderungen***

**Reißverschluss einnähen, Hose kürzen und vieles mehr...**

## **Jetzt schon an Nikolaus u. Weihnachten denken!**

Handgestrickte Strümpfe alle Größen (Nikolaus-/Weihnachtsstrümpfe)

Weihnachts- Mund-Nasenmasken (auf für Kinder)

Kinderfleecedecken (Einhorn / Biene Maja / Cars / Schneekönigin)

Kinderhosen - Oberteile u.v.m.

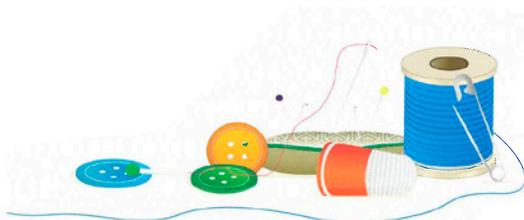
*Silvia Bachmann*

Blumenstr. 9, Eschau

**Tel. 09374 - 7230**

**neue Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. 10.00 – 16.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache!



# SOZIALSTATION EISENFELD

FACHLICH • FÜRSORGLICH • VOR ORT



Foto: Adobe Stock

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

*Caritas. In Sachen Pflege die Nr. 1*

**Tel. 0 60 22 / 26 56 80**

[www.caritas-mil.de](http://www.caritas-mil.de)

**Sozialstation Eisenfeld**

Hofstetter Str. 1-3 | 63820 Eisenfeld

Not sehen und handeln.  
C a r i t a s



## Die Energiespezialisten!

Jetzt auch Pellets erhältlich



Tel. 0931 2794-3  
[www.gasuf.de](http://www.gasuf.de)



**gasuf**  
Gasversorgung Unterfranken GmbH

# ENDLICH WIEDER SPARWOCHE!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sparen lohnt sich immer! Vom 26.10. bis 30.10.2020 ist wieder Sparwoche in Ihrer Raiffeisenbank Elsavatal eG. Aufgrund Covid-19 nur in unserer **Hauptstelle Eschau**: Sparschweinchen mitbringen und über ein tolles Geschenk freuen!  
Tel.: 09374/9713-0  
[www.raiba-elsavatal.de](http://www.raiba-elsavatal.de)

Sparwoche  
vom 26.10.2020  
bis 30.10.2020

*DIE Bank der Region*



**Raiffeisenbank  
Elsavatal eG**